

L-ERBGHA

TAT-TIENI ĠIMGHA TAL-AVVENT

Salmidija tal-Erbgħa tat-II ġimgħa

IS-SEJHA GĦAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,
għarkubbtejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

M'hux li kontu llum tisimgħu leħnu!

"La twebbsux qalbkom bħal fMeriba,
bħal dakinhar fMassa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Għal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mhassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Verb etern li ġejt mis-sema,
dawl li ħriġt mingħand Missierek,
int, li għoġbok issir bniedem,
regġa' d-dinja lejn is-sewwa

Imla 'l qlubna bid-dawl tiegħek,
kebbes fina nar imħabbtek,
ħalli nilqgħu twissijietek
u mill-biża' nkunu ħielsa.

Int għad tiġi bħala Mħallef,
tagħmel haqq mill-għemil tagħna,
lil min telqek titlaq lilu,
u lill-gusti trodd is-saltna.

F'dak il-Jum tħallix li mmorru
f'telfien ieħor għal htijietna,
iżd'għal dejjem żommna miegħek
f'xirka mal-ħenj in fis-sema.

Ġieħ u sebħ għal dejjem, Kristu,
Sultan twajjeb, jintradd lilek,
lill-Missier, u lill-Ispirtu
Difensur u Farag tagħna. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Aħna nitniehdu fina nfusna waqt li nistennew il-fidwa ta' ġisimna.

Salm 38 (39)

I

Jien għedt: "Irrid nara kif nimxi, *
biex ma nagħmilx dnubiet bi lsieni;
inqieghed fuq fommi sarima, *
sakemm idum il-ħażen quddiemi."
Għalaqt ħalqi u bqajt sieket, †
żammejt il-kwiet, u xejn ma swieli; *
l-uġiġh tiegħi aktar ħraxli.
Thegġet qalbi ġewwa fija; *
għall-ħsieb biss, nar tkebbes fija.

Inħall imbagħhad ilsieni, u jien għedt: *
"Għarrafni, Mulej, it-tmiem tiegħi,
u kemm hu twil żmien il-jiem tiegħi, *
ħa nkun naf kemm xejn ma niswa.

Ara, tul xibrejtni għamiltli jiemi, †
żmien ħajti qisu xejn quddiemek. *
Tassew, daqsxejn ta' nifs kull bniedem.
Bħal dell jgħaddi l-bniedem, †
għalxejn joqgħod jithabat, *
jażen il-ġid bla ma jaf min għad jiġbru.
Glorja.

Ant. 1: Aħna nitniehdu fina nfusna waqt li nistennew il-fidwa ta' ġisimna.

Ant. 2: Isma', Mulej, it-talba tiegħi, agħti widen għad-dmugħ tiegħi.

II

U issa, Mulej, jien x'nistenna? *
Fik biss hija t-tama tiegħi.
Eħlisni minn ħtiji kollha, *
titlaqnix għaż-żebliħ ta' l-iblah.
Niskot jien, ma niftaħx ħalqi, *
għax dan hu għemil tiegħek.

Warrab minni d-daqqiet tiegħek; *

mifni jien bis-swat ta' idejk.
B'kastig tal-ħażen int tghakkes il-bniedem, †
bħal kamla tgharraqlu ġmielu. *
Tassew, daqsxejn ta' nifs kull bniedem.

Isma', Mulej, it-talba tiegħi, †
agħti widen għall-għajta tiegħi, *
tibqax trux għad-dmugh tiegħi.
Għax jien m'hux ħlief mistieden għandek, *
barrani, bħal missirijeti kollha.
Warrab ħarstek minn fuqi, biex nieħu n-nifs, *
qabel ma nitlaq u nintemm għalkollox."
Glorja.

Ant. 2: Isma', Mulej, it-talba tiegħi, agħti widen għad-dmugh tiegħi.

Ant. 3: Nittama fit-tjieba ta' Alla għal dejjem.

Salm 51 (52)

Xi trid tiftaħar, bniedem b'saħħtek, *
bi ħżunitek kontra t-twajjeb?
Dejjem ħsiebek kif tagħmel id-deni, *
lsienek bħal xafra taqta', ja qarrieq!
Thobb il-ħażen aktar mit-tajjeb,
u l-gideb aktar mis-sewwa.
Thobb kull xorta ta' kliem ta' ħsara, *
ilsien qarrieq!

Imma Alla jxejjnek għal dejjem, †
jaħtfek u jaqilgħek 'il barra minn għamartek, *
jeqirdek minn art il-ħajjin.
Il-ġusti mbagħad iħarsu mibluġħa, *
u jidħku bih u jgħidu:
"Araw il-bniedem
li m'għamilx 'l Alla fortizza tiegħu, *
imma ttama fl-għana kbir tiegħu,
qiegħed f'ġidu l-qawwa tiegħu!"

Imma jien, bħal siġra taż-żebbuġ

li tħaddar fid-dar ta' Alla, *
nittama fit-tjieba ta' Alla għal dejjem ta' dejjem.
Infahħrek għal dejjem għax dan int għamiltu; *
inxandar ismek quddiem ħbiebek, għax hu tajjeb.
Glorja.

Ant. 3: Nittama fit-tjieba ta' Alla għal dejjem.

V/. Reġgagħna għal li konna, Mulej Alla tagħna.

R/. Itfa' d-dija ta' wiċċek fuqna, u nkunu salvi.

LEZZJONI 1

Bidu tal-Ktieb tal-Profeta Izaija

Iż. 25:6 – 26:6

Il-mejda tal-Mulej. L-għanja tal-mifdijin

Jagħmel il-Mulej ta' l-eżerċi
għall-popli kollha fuq din il-muntanja,
mejda b'ikel fin,
mejda bi nbejjed fini,
Hu jċarrat minn fuq din il-muntanja
l-velu li kien jgħatti wiċċ il-popli kollha,
l-għata li kien jaħbi l-ġnus kollha;
jeqred il-mewt għal dejjem,
jixxotta Sidi l-Mulej id-dmugħ minn fuq kull wiċċ,
u jħassar l-għajb tal-poplu tiegħu
minn wiċċ l-art kollha, għax il-Mulej tkellem.

U dakinhar jgħidu:

"Dan hu Alla tagħna:
fih ittamajna li jsalvana;
dan hu l-Mulej li fih ittamajna:
nifirħu u nithennew bis-salvazzjoni tiegħu."
Id l-Mulej tinżel fuq din il-muntanja.
u Mowab jishquh fejn ikun,
bħalma jishqu t-tiben fil-miżbla.
U jmidd idejh go fiha,
bħalma l-għawwiem imiddhom biex jgħum;

imma jkollu jnizzel kburitu
minkejja t-taħbit ta' jdejh.
Il-fortizzi għolja tas-swar tiegħu jaqleb
u jgarraf u jwaddabhom fit-trab ta' l-art.

Dakinhar jitkanta dan l-innu
fl-art ta' Ġuda:
"Għandna belt qawwija,
bnielna swar u hitan għas-salvazzjoni tagħna.
Ifthi l-bibien biex jidhol il-poplu gust
li jzomm is-sewwa.
Il-fehma tiegħu shiħa,
inti ssahħaħlu s-sliem għax fik ittama.

Ittamaw fil-Mulej għal dejjem ta' dejjem,
għax il-Mulej hu l-blata ta' dejjem.
Lil min kien fl-għoli nizzlu,
il-belt imkabbra nizzilha,
waqqagħha għal isfel,
fit-trab xehetha;
taħt is-saqajn tirtifes, saqajn il-fqir,
ir-rifs ta' l-imsejknin."

RESPONSORJU Apok 21:3; Iz. 25:8

R/. Smajt lehen qawwi ġej mit-tron jgħid: "Din hi l-għamara ta' Alla mal-bnedmin, u hu jgħammar magħhom. * U huma jkunu l-poplu tiegħu, u Alla nnifsu jkun magħhom.

V/. Sidi l-Mulej jeqred il-mewt għal dejjem, u jixxotta d-dmugh minn fuq kull wiċċ. * U huma jkunu l-poplu tiegħu, u Alla nnifsu jkun magħhom.

LEZZJONI II

Qari mid-Diskorsi ta' l-isqof Santu Wistin fuq is-Salmi

Il-wegħdiet ta' Alla jsehħu bi Kristu

Alla għażel żmien biex fih jagħmlilna l-wegħdiet tiegħu, u żmien ieħor biex fih dawn il-wegħdiet isehħu.

Iż-żmien li fih għamlilna l-wegħdiet kien żmien il-profeti, sa Ġwanni l-Battista; minn Ġwanni 'l hawn sa l-aħħar tad-dinja, hu ż-żmien li fih qegħdin isehhu l-wegħdiet.

Alla jzomm kelmtu: hu rabat lilu nnifsu b'dejn magħna, mhux għax ha xi haġa mingħandna, iżda għax wegħedna hwejjeg tassew kbar. U ma kienx biżżejjed għalih li jagħmlilna wegħda, imma ried ukoll jorbot lilu nnifsu bil-miktub, jagħmel qisu kuntratt magħna fuq il-wegħdiet tiegħu, biex, meta jibda jroddilna dak li wegħedna, inkunu nistgħu nżommu l-kitba tal-wegħdiet quddiemna u naraw kif se jroddhomlana. Mela, kif għedna bosta drabi, żmien il-profeti kien żmien it-tħabbir tal-wegħdiet.

Huwa wegħedna salvazzjoni għal dejjem, hajja ta' hena bla tmiem ma' l-angli, wirt li ma jithassarx, glorja li ma tintemmx, il-ħlewwa tad-dehra ta' wiċċu, id-dar qaddisa tiegħu fis-smewwiet, u l-qerda għal dejjem tal-biza' tal-mewt billi jqajjimna mill-imwiet. Din hi l-wegħda li għamlilna bhala l-aħħar skop li lejha irridu ndawwru kull hsieb tagħna; meta nilhqu dan l-iskop, ma jibqgħalna xejn iżjed xi nfitxu, xejn iżjed x'nehtiegu. Barra minn hekk, meta wegħedna u habbirilna dan kollu minn qabel, uriena wkoll il-mod kif saflaħħar naslu għalih.

Lilna l-bnedmin wegħedna li nsiru allat, wiegħed il-hajja ta' dejjem lil dawk li għandhom hajja li tintemm, il-gustifikazzjoni lill-midinbin, il-glorja lill-imwarrbin.

Izda, huti, billi l-wegħdiet ta' Alla kienu qishom hwejjeg ma jitwemmnu, biex aħna nemmnu li minn din il-hajja li tgħaddi, minn dan it-taħsir, tmaqdir, mard, trab u rmied għad insiru bhall-angli tiegħu, Alla mhux biss nizzlilna kollox bil-miktub imma wkoll tana r-raham tal-kelma tiegħu billi bagħtilna medjatur, mhux xi prinċep, anqas angli jew arkanġlu, iżda l-istess Ibnu l-waħdieni, biex b'Ibnu stess jurina u jifihilna t-triq li minnha jrid iwassalna għal dak li wegħedna.

U ma kienx biżżejjed għal Alla jibagħtilna lil Ibnu biex jurina t-triq, iżda lilu stess għamlu t-triq tagħna, biex inti tgħaddi 'l quddiem taħt it-treġija tiegħu u timxi permezz tiegħu.

Kien għalhekk li Alla bagħat lil Ibnu l-waħdieni biex jiġi fost il-bnedmin, jieħu n-natura ta' bniedem biex isir bniedem bhalna, imut, jirxoxta, jitla' s-sema, joqgħod fil-lemin tal-Missier, u jtemm il-wegħdiet tiegħu lill-ġnus; mbagħad, wara dan, itemm ukoll kull ma qal dwar li għandu jerga' jiġi biex jitlobna dak li jistenna minna, jagħzel bejn dawk li haqqhom il-korla tiegħu u dawk li jisthoqqilhom il-ħniena, irodd lill-ħżiena l-kastig li bih heddihom, u lit-tajbin il-premju li wegħedhom.

Alla habbirilna u xandrilna dawn il-hwejjeg kollha minn qabel, u qawwielna qalbna għalihom, biex ma jkollniex il-biza' li se jeħduna għal għarrieda, imma nemmnuhom u nistennewhom.

RESPONSORJU Mik 7:19; Atti 10:43

R/. Alla tagħna jerga' jhenn għalina; * Jixhet ħżunitna taħt saqajh, jarmi f'qiegħ il-baħar htijietna kollha.

V/. Għalih jagħtu xhieda l-profeti kollha: li kull min jemmen fih jaqla' f'ismu l-maħfra tad-dnubiet. * Jixhet ħżunitna taħt saqajh, jarmi f'qiegħ il-baħar htijietna kollha.

TALBA

O Alla, li tista' kollox, li tridna nhejju t-triq għal Kristu l-Mulej, fil-ħniena tiegħek agħtina li n-nuqqas ta' saħħa tagħna ma jkun ta' ebda tfixkil għalina, li qegħdin nistennew fostna t-tabib tas-sema li jfarragna, Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlsni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Lehen qawwi qed jinstema'
biex ikecci d-dlamijiet:
ejja nwarbu t-thewdin fieragh;
Kristu gej f'dawl is-smewwiet.

Tqum fuq tagħha ruhna mheddla,
teħles mill-gerħat tad-dnub;
ga qed tiddi kewkba għdida;
dalwaqt l-għadu jkun megħlub.

Il-Ħaruf, mibghut mill-għoli,
gej ihollna minn kull dejn;
nitolbuh, bl-ilfiq u l-biki,
jagħti l-maħfra, jhenn u jgħin.

Biex fit-tieni migja tiegħu,
bl-art imwerwra taħt riġlejh,
ma narawhx iqis htijietna,
'ma jressaqna b'tjieba lejh.

Glorja lill-Missier fil-għoli,
rebħ lill-Iben, kull tifhir
lill-Ispirtu, kif jisthoqqlu,
issa w dejjem, hekk isir. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Qaddisa triqtek, o Alla! Liema alla hu kbir bħal Alla tagħna?

Salm 76 (77)

B'lehen qawwi 'l Alla nsejjaħ, *

insejjah 'l Alla biex jismagħni.
Fid-diqa tiegħi lil Sidi nfittex; †
ma negħjiex billejl nerfa' idi u nitlob; *
ma tridx taf b'farag qalbi.
Niftakar f'Alla u nitniehed; *
jien u nahseb, tinfena qalbi.

Inzomm miftuħa xfar għajnejja; *
jiena mhawwad u ma nistax nitkellem.
Nahseb fiż-żmien l-imghoddi, *
niftakar fis-snin ta' qabel;
billejl nithaddet f'qalbi, *
nahseb u nixtarr għewwa fija.

Tgħid għal dejjem se jwarrabna Sidna? *
M'hux se jibqa' jurina mħabbtu?
Waqfet għal dejjem it-tjieba tiegħu? *
M'hux se jibqa' jżomm kelmtu minn nisel għal ieħor?
Nesa Alla juri hniena magħna? *
Jew heba hnientu fl-għadab tiegħu?

Ikolli ngħid: "Dan hu l-għali tiegħi: *
li Alla l-Għoli biddel għemil lemintu."
Mbagħad niftakar f'għemilek, Mulej; *
nahseb fl-għegubijiet li għamilt fl-imghoddi.
Nahseb f'kull ma int għamilt; *
nixtarr l-għemejjel kbar tiegħek.

Qaddisa triqtek, o Alla! *
Liema alla hu kbir bħal Alla tagħna?
Int Alla li tagħmel hwejjeġ ta' l-għageb, *
li turi qawwietek fost il-popli.
Bi driegħek fdejt il-poplu tiegħek, *
l-ulied ta' Ġakobb u ta' Ġużeppi.

Rawk l-ilmijiet, o Alla, †
rawk l-ilmijiet u twerwru; *
u sa qiegħ il-baħar triegħed.
Mis-sħab niżlet ix-xita, u s-smewwiet triegħdu; *
leħħ ma' kullimkien il-beraq tiegħek.

Il-hsejjes tar-ragħad tiegħek waħda f'waħda, †
il-beraq dawwal id-dinja; *
triegħdet u theżżet l-art.

Triqtek fuq il-baħar, †
fuq l-ibħra l-kbar il-mixja tiegħek; *
u ħadd ma jsibhom il-passi tiegħek.
Mexxejt bħal merħla l-poplu tiegħek, *
b'id Mosè u Aron.

Glorja.

Ant. 1: Qaddisa triqtek, o Alla! Liema alla hu kbir bħal Alla tagħna?

Ant. 2: Qalbi tifraħ fil-Mulej, li jbaxxi u jgħolli.

Kantiku 1 Sam 2:1-10

Qalbi tifraħ fil-Mulej, *
bis-saħħa tiegħu jintrefa' gieħi;
jien niddieħak bl-għedewwa tiegħi, *
għax fraħt bis-salvazzjoni tiegħek.

Ħadd m'hu qaddis bħall-Mulej, †
ma hemm ħadd ieħor ħliefek; *
ma hemmx blata bħal Alla tagħna.
Toqogħdux titkabbri iżjed bi kliemkom; *
kliem kburi ma joħroġx iżjed minn fommkom.
Għax il-Mulej hu Alla li kollox jagħraf, *
hu jqis l-għemejjel tal-bniedem.

Il-qaws tal-qawwijin tkisser, *
u tħażżmu bil-ħila d-dgħajfin.
Min kellu bix-xaba' mar jaħdem għal ħobzu; *
Imma l-imġewwaħ ma baqax jithabat.
Il-mara bla tfal wildet sebgħa, *
u l-omm ta' bosta wlied tilfet saħħitha.

Il-Mulej jibgħat il-mewt u jagħti l-ħajja, *
Inizzel f'art l-imwiet u jtella' minnha.

Il-Mulej ifaqqar u jagħni, *
Ibaxxi u jgħolli wkoll.
Iqajjem mit-trab lill-imsejken, *
U jerfa' lill-fqir mill-miżbla,
biex mal-kbarat iqegħedhom, *
u jagħtihom post ta' gieħ.
Għax tal-Mulej huma l-kolonna ta' l-art; *
Fuqhom hu qiegħed id-dinja.

Huwa jħares il-mixi ta' hbiebu, †
imma l-ħziena fid-dlam jinqerdu; *
għax m'hux b'ħiltu li l-bniedem jitqawwa.
Il-Mulej iwerwru lil min jehodha miegħu, *
u fuqu mis-sema jriegħed.
Il-Mulej jagħmel haqq mill-art kollha, †
Jagħti s-setgħa lis-sultan tiegħu, *
jgħolli u jqawwi lill-midluk tiegħu
Glorja.

Ant. 2: Qalbi tiffraħ fil-Mulej, li jbaxxi u jgħolli.

Ant. 3: Tiffraħ l-art quddiem il-Mulej is-Sultan!

Salm 96 (97)

Il-Mulej isaltan! †
Ħa taqbeż l-art bil-ferħ, *
u jifirħu l-ħafna gzejjer!
Šhab u dlam hemm madwaru; *
is-sewwa u l-ħaqq is-sisien tat-tron tiegħu.
In-nar jimxi quddiemu, *
u jeqred madwaru l-għedewwa tiegħu.
Il-beraq tiegħu jdawwal id-dinja; *
tara dan l-art u titriegħed.
Bħax-xama' jdubu l-muntanji quddiem il-Mulej, *
quddiem is-Sid ta' l-art kollha.
Ixandru s-smewwiet il-gustizzja tiegħu; *
jaraw il-popli kollha s-sebħ tiegħu.

Jinfixlu dawk kollha li jqimu l-idoli, †
li jiftahru bix-xbihat fiergħa tagħhom; *
u quddiemu jinxtehtu l-allat kollha.
Tisma' dan u tifraħ Sijon, †
jaqbzu bil-ferħ l-ibliet ta' Ġuda, *
minħabba l-ġustizzja tiegħek, Mulej.
Għax int, Mulej, inti l-Għoli, †
'il fuq mill-art kollha, *
ogħla ħafna mill-allat.

Iħobb il-Mulej lil min jobgħod il-ħażen, †
iħares il-ħajja ta' ħbiebu, *
jehlshom minn idejn il-ħżiena.
Ifegġ id-dawl fuq il-ġust, *
u l-hena għal qalb in-nies sewwa.
Ifirħu, ġusti, fil-Mulej, *
u faħħru l-isem qaddis tiegħu.
Glorja.

Ant. 3: Tifraħ l-art quddiem il-Mulej is-Sultan!

LEZZJONI QASIRA Iz 7:14b-15

Ix-xebba ssir omm u jkollha iben u ssemlih Ghimmanu-El; baqta u għasel jiekol, biex jagħraf iwarrab il-ħażin u jagħzel it-tajjeb.

RESPONSORJU QASIR

R. Fuqek, Ġerusalemm, * Jiddi l-Mulej. Fuqek.

V. U s-sebħ tiegħu jfegġ fuqek. * Jiddi l-Mulej. Glorja. Fuqek.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Jogħod fuq it-tron ta' David u s-saltna tiegħu għal dejjem, hallelujah.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex ġie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,

bħalma kien wiegħed fl-imgħoddi *
 b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
 biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
 u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
 B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
 u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
 fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
 li jagħtina
 li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
 naqduh bla biża'
 tul ħajjitna kollha, *
 bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.
 U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
 għax tmur qabel il-Mulej biex tħejjilu triqatu,
 biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
 bil-maħfra ta' dnubiethom,
 ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
 li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
 ħa jdawwal lil dawk li jinsabu
 fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
 ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
 Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
 u lill-Ispirtu s-Santu,
 Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
 u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Jogħhod fuq it-tron ta' David u s-saltna tiegħu għal dejjem, hallelujah.

PREĊI

Huti għeżiež, Sidna Ġesù Kristu fil-ħniena tiegħu ġej iżurna. Nitolbuh u ntennulu bil-ferħ:

Ejja, Mulej Ġesù.

Int ħriġt minn ħdan Missierek, u ġejt tilbes ġisem ta' bniedem bħalna:

- eħlisna mit-tidnis tan-natura tagħna mħassra.

Int għad tiġi u turi l-glorja tiegħek fil-magħżulin:

- ejja issa u uri t-tjieba u l-ħniena tiegħek mal-midinbin.

Hu ġieħ tagħna, Mulej, li aħna nagħtuk it-tifhir tagħna:

- ejja u aghħtina s-salvazzjoni tiegħek.

Int diġa' dahhaltna fid-dawl bis-saħħa tal-fidi:

- aġħtina li ngħixu sewwa quddiemek b'għemil xieraq u jogħġbok.

Missierna

Talba

O Alla, li tista' kollox, li tridna nhejju t-triq għal Kristu l-Mulej, fil-ħniena tiegħek aġħtina li n-nuqqas ta' saħħa tagħna ma jkun ta' ebda tfixkil għalina, li qegħdin nistennew fostna t-tabib tas-sema li jfarragna, Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlieni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fid-Disgħa ta' filghodu

INNU

Spiritu s-Santu, li int Alla
wieħed mal-Missier u l-Iben,
ejja xxerred għewwa fina,
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruħna,
nerfghu lejki it-tiffhir tagħna;
int kebbisna b'nar imħabbtek,
u nxerduh fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa
tal-Missier u l-Iben tiegħu:
żomm qawwija l-fidi tagħna
fik, l-Ispirtu li għej minnhom. Ammen.

Ant. Ħabbru l-profeti li s-Salvatur kellu jitwieled minn Marija Vergni.

F'Nofsinhar

INNU

Mexxej qawwi, Alla veru,
Inti kolloq tqassam sewwa:
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;
f'nofsu żżejnu b'dawl iħagġeg.

Iżda itfi l-għadab fina,
taffi s-sħana ta' kull deni,
agħti s-saħħa 'l min hu dgħajjed,
għib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjed,
w int, Wahdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Ant. Qal l-anglu Gabrijel lil Marija: Sliem għalik, mimlija bil-grazzja; il-Mulej
miegħek; imbiekka inti fost in-nisa.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Alla, int, li fik innifsek
m'hemmx tibdil lill-ħlejjaq triegi:
lil kull siegħa tal-ġurnata
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,
imma tersaq lejn il-glorja,
li tkun ħlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjed,
w int, Wahdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

Ant. Qalet Marija: Xi tfisser din it-tislama? Inħossni mhawwda fija nnifsi: se ngħib
fid-dinja s-Sultan, u xubiti tibqa' bla mittiefsa.

Salm 118 (119):57-64

VIII (Het)

Jien għedt, Mulej: "Dan hu sehmi, *
li nħares il-kelma tiegħek."
Quddiemek nitlob b'qalbi kollha; *
ħenn għalija skond il-wegħda tiegħek.

Jien qist sewwa l-mixi tiegħi, *

u rgajt lura lejn il-preċetti tiegħek.
Nghaġġel u ma nitnikkirx, *
biex inħares il-kmandamenti tiegħek.

Il-ħbula tal-ħżiena dawramejt għalquni, *
imma jien ma nsejtx il-liġi tiegħek.
F'nofs il-lejl inqum infahħrek *
minħabba d-digrieti ġusti tiegħek.
Nissieheb ma' kull min għandu l-biża' tiegħek, *
ma' dawk li jħarsu l-preċetti tiegħek.
Mimlija, Mulej, l-art bit-tjieba tiegħek; *
għallimni l-kmandamenti tiegħek.
Glorja.

Salm 54 (55):2-15. 17-24

I

Agħti widen, o Alla, għat-talba tiegħi, *
titwarrabx mit-talb umli tiegħi.
Ismagħni u wegibni, *
m'għandix mistrieħ fid-dwejjaq tiegħi!

Nirtogħod bil-biża' għall-ħoss ta' l-għedewwa, *
minħabba l-għajat tal-ħżiena;
għax huma jġibu fuqi l-ħsarat, *
fl-għadab tagħhom jehduha kontrija.
Qalbi tinfena ġewwa fija, *
biża' tal-mewt waqa' fuqi.
Biża' u treġhid jigu fuqi, *
u twerwir jaħkimni.

U ngħid: "M'hux li kelli l-ġwienah bħal ħamiema, *
biex intir u mmur nistrieħ!
Kont 'il bogħod immur niġġerra, *
u fid-deżert insib fejn noqgħod.
Kont malajr insib fejn nistkenn *
mir-riħ qawwi u r-riefnu."

Eqridhom, Sidi, ħawwdilhom kliemhom, *

ghax dnewwa u ġlied fil-belt qiegħed nara.
Lejl u nhar jiġġerrew fuq il-hitana tagħha, *
fiha m'hemmx ħlief ħsara u dwejjaq.
Il-herba tinsab ġo nofsha, *
moħqrija u qerq ma jwarrbux mill-misraħ tagħha.
Glorja.

II

M'huwiex xi għadu dak li jċanfarni; *
li kien hekk, kont nissaporti.
M'hux xi wieħed kontriġa dak li jkasbarni; *
li kien hekk, kont ninheba minnu.
Imma int, wieħed bħali, *
sieħbi u ħabib tal-qalb,
li kont nitgħaxxaq nitkellem miegħek, *
ħaġa waħda konna nkunu fid-dar ta' Alla.

Imma jien lil Alla nsejjaħ, *
u l-Mulej isalvani.
Fil-għaxija, fil-għodu u f'nofsinhar †
nokrob u nitniehed; *
u hu jisma' l-lehen tiegħi.
Jehlisli 'l ħajti fis-sliem †
mill-ġlieda li qajjmu kontriġa, *
ghax ħafna huma li ħabtu għalija.
Alla jismagħni u jrażżanhom, *
hu li qiegħed fuq it-tron minn dejjem;
ghax huma ma jridux jindmu, *
ma għandhomx il-biża' ta' Alla.

Idu refa' kontra ħbiebu, *
kiser il-ftehim tiegħu.
Aktar mill-butir hu ħelu fommu, *
imma qalbu bil-ġlied mimlija.
Aktar miż-zejt hu artab kliemu, *
imma hu bħal sejf mislut.

Ħalli xortik f'idejn il-Mulej, †
u hu jgħinek u jwieżnek; *

hu qatt ma jhalli l-ġust jitfixkel.

U int, o Alla, itfagħhom *
fil-ħofra tat-telfien.
Nies tad-demm u tal-qerq, †
ma jgħixux nofs ħajjithom! *
Imma jien fik nittama.
Glorja.

Fid-Disgha ta' filghodu

Ant. Ħabbru l-profeti li s-Salvatur kellu jitwieled minn Marija Vergni.

LEZZJONI QASIRA ara Iż 2:11-12

Jitniżżel 'l isfel il-ħars merfugħ tal-bniedem, jicčekken it-tkabbir tal-bnedmin,
u l-Mulej waħdu f'dak il-jum jitgħolla.

V/. Ikollhom il-ġnus, Mulej, il-biża' ta' ismek.

R/. U s-slaten kollha ta' l-art jagħrfu l-glorja tiegħek.

F'Nofsinhar

Ant. Qal l-anġlu Gabrijel lil Marija: Sliem għalik, mimlija bil-grazzja; il-Mulej miegħek; imbiekka inti fost in-nisa.

LEZZJONI QASIRA

Iż 12:2

Ara, Alla s-salvatur tiegħi, nittama u ma nibża' xejn għax il-qawwa u t-tifhir tiegħi hu l-Mulej, hu sar is-salvazzjoni tiegħi.

V/. Ftakar fina, Mulej, f'għieħ imħabbtek lejn il-poplu tiegħek.

R/. Aħseb fina bis-salvazzjoni tiegħek.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

Ant. Qalet Marija: Xi tfisser din it-tislama? Inħossni mħawwda fija nnifsi: se ngħib fid-dinja s-Sultan, u xubiti tibqa' bla mittiefsa.

LEZZJONI QASIRA Dan 9:19

Sidi, agħti widen; Sidi, aħfer; isma', Sidi, u aghmel xi haġa; la tiddawwarx, għall-imħabba tiegħek innifsek, Alla tiegħi, għax il-poplu tiegħek imsemmi għalik.

V/. Ejja, Mulej, la tiddawwarx

R/. Ehles il-poplu tiegħek minn ħzunitu.

Talba

O Alla, li tista' kollox, li tridna nhejju t-triq għal Kristu l-Mulej, fil-ħniena tiegħek agħtina li n-nuqqas ta' saħħa tagħna ma jkun ta' ebda tfixkil għalina, li qegħdin nistennew fostna t-tabib tas-sema li jfarragna, Ibnek Ġesù Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlsni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Int li hlaqt id-dwal tas-sema,
Kristu, dawl ta' min fik jemmen,
o Feddej hanin tal-bniedem,
aghti widen għat-talb tagħna

Kif id-dnub fid-dinja daħal,
bdiet il-mewt issaltan fuqna:
iżda int tħassart lill-midneb
u ridt tinzel issalvana.

Meta ntemm iż-żmien, int għoġbok
mill-Omm Xebba bla mittiefsa
tiġi fostna bniedem bħalna,
biex fejjaqtna mill-mard tagħna.

O Mulej, quddiem setegħtek
fl-art u s-sema l-hlejjaq kollha
għandhom jinżlu għarkubbtejhom,
u kulhadd jistqarrek b'Sidu.

Nitolbuk bil-qalb, o Mhallel
li ġej tagħmel haqq mid-dinja,
tul hajjitna zommna mbiegħda
minn kull hbit ta' l-għadu hajjen.

Ġieħ u sebħ għal dejjem, Kristu,
Sultan twajjeb, jintradd lilek,
lill-Missier, u lill-Ispirtu
Difensur u Farag tagħna. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Nistennew it-tama hienja u d-dehra tas-sebħ tas-Salvatur tagħna.

Salm 61 (62)

F'Alla biss il-mistrieħ ta' ruħi: *
mingħandu tigini s-salvazzjoni.
Hu biss il-blata u s-salvazzjoni tiegħi, *
hu l-kenn tiegħi; xejn ma jcaqlaqni.

Kemm se ddumu teħduha kontra wieħed waħdu, †
biex taqilbuh ilkoll flimkien, *
bħal ċint qed jiggarraf, bħal ħajt qed jaqa'?
Hsiebhom biss biex iwaqqgħuh mill-għoli tiegħu; †
iħobbu l-gideb; *
b'fommhom ibierku, imma f'qalbhom jisħtu.

F'Alla biss il-mistrieħ ta' ruħi, *
ghax mingħandu tigini t-tama.
Hu biss il-blata u s-salvazzjoni tiegħi, *
hu l-kenn tiegħi; xejn ma jcaqlaqni.

F'Alla s-salvazzjoni u l-gieħ tiegħi; *
hu l-blata qawwija tiegħi, u l-kenn tiegħi f'Alla.
Ittama fih f'kull żmien, o poplu; †
ifthu qalbkom quddiemu. *
Alla hu kenn għalina!

Duħħan biss huma l-bnedmin, *
gidba huma wlied il-bniedem.
Fil-mizien 'il fuq joghlew, *
ehfef mid-duħħan ilkoll flimkien.

Isserrħux raskom bis-serq, *
tittamawx fi hwejjeġ maħtufa;
mqar jekk joktor l-għana, *
torbtux qalbkom miegħu.
Haġa waħda qal Alla; *
jien dawn it-tnejn tghallimt:

li "l-qawwa hi ta' Alla", †
u li "tiegħek, Sidi, hi t-tjieba". *
Għax int tagħti 'l kulhadd skond għemilu.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Nistennew it-tama hienja u d-dehra tas-sebħ tas-Salvatur tagħna.

Ant. 2: Idawwar Alla għal fuqna d-dija ta' wiċċu, u jberikna.

Salm 66 (67)

Ihenn għalina Alla, u jberikna; *
idawwar għal fuqna d-dija ta' wiċċu!
Biex jingħarfu fuq l-art triqatek, *
fost il-ġnus kollha s-salvazzjoni tiegħek.

Ifaħħruk il-popli, o Alla, *
ifaħħruk il-popli kollha.
Jithennew il-ġnus u jgħannu bil-ferħ, †
għax triegħi l-popli bis-sewwa, *
u l-ġnus fuq l-art inti tmexxihom.

Ifaħħruk il-popli, o Alla, *
ifaħħruk il-popli kollha.
L-art tat il-frott tagħha; *
iberikna Alla, Alla tagħna!
Iberikna Alla, u tibza' minnu *
l-art kollha minn tarf għall-ieħor!

Glorja lill-Missier.....

Ant. 2: Idawwar Alla għal fuqna d-dija ta' wiċċu, u jberikna.

Ant. 3: Kollox bih kien maħluq, u kollox bih qiegħed iżomm.

Kantiku ara Kol 1:12-20

Roddu ħajr lill-Missier, †
li għamilkom denji *
li tissieħbu fil-wirt tal-qaddisin fis-saltna tad-dawl.
Hu ħelisna mill-ħakma tad-dlam, *
u daħħalna fis-saltna ta' Ibnu l-għaziż,
li bih għandna l-fidwa, *
il-maħfra tad-dnubiet.

Hu x-xbieha ta' Alla li ma jidhirx, *
il-kbir fost il-ħlejjaq kollha;
għax bih kien maħluq kollox, *
fis-sema u fl-art,
dak kollu li jidher †
u dak kollu li ma jidhirx, *
troni u ħakmiet, principati u setgħat.

Kollox bih u għalih kien maħluq, †
hu qabel kollox, *
u kollox bih qiegħed iżomm.

Hu r-Ras tal-Ġisem, li hu l-Knisja; †
hu l-bidu, il-kbir li qam mill-imwiet, *
sabiex ikun hu l-ewwel f'kollox.

Fih għoġobha tgħammar il-milja kollha tad-divinità, *
fih Alla għoġbu jerga jħabbeb kollox miegħu,
u bid-demmi tiegħu imxerred fuq is-salib, *
gieb is-sliem permezz tiegħu fis-sema u fl-art.

Glorja lill-Missier.....

Ant. 3: Kollox bih kien maħluq, u kollox bih qiegħed iżomm.

Tiġġudikawx qabel il-waqt, qabel ma jiġi l-Mulej. Hu għad joħroġ għad-dawl dak li hu moħbi fid-dlam, u jikxef il-fehmiet moħbija fil-qlub. Mbagħad kull wieħed Alla jfaħħru skond ma jkun jisthoqqlu.

RESPONSORJU QASIR

R. Ejja ħalli teħlisna, * Mulej, Alla ta' l-eżerċi. Ejja.

V. Itfa' d-dija ta' wiċċek fuqna, u nkunu salvi. * Mulej, Alla ta' l-eżerċi. Glorja. Ejja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Sijon, int tiġġedded, u tara lill-gust tiegħek li ġej għandek.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *
u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *
Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeġ kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawk li jibzġhu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċkejknin.
Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, *
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Sijon, int tiggedded, u tara lill-gust tieghek li ġej għandek.

PREĊI

Ħuti għeżiež, Ġesù Kristu fdiena mid-dlamijiet tad-dnub. Nitolbuh bl-umiltà kollha u nsejnhulu bil-fiduċja:

Ejja, Mulej Ġesù.

Mulej, iġma' l-popli tad-dinja kollha f'għaqda waħda:

- daħhalhom għal dejjem fil-patt tieghek.

Ħaruf t'Alla, int diġa' neħhejt id-dnub tad-dinja:

- naddafna minn kull tebgħa ta' ħtija.

Int ġejt tifdi dak li kien intilef:

- meta terġa' tiġi, bieghed il-kastigi tieghek minn dawk kollha li inti fdejt.

Aħna qegħdin nistennewk bil-fidi:

- meta tiġi, daħhalna mieghek fl-hena ta' dejjem.

Int għad tagħmel haqq mill-ħajjin u mill-mejtin:

- henn għal ħutna l-mejtin u ilqagħhom fost il-qtajja tas-sema.

Missierna

Talba

O Alla, li tista' kollox, li tridna nhejju t-triq għal Kristu l-Mulej, fil-ħniena tieghek agħtina li n-nuqqas ta' saħħa tagħna ma jkun ta' ebda tfixkil għalina, li qegħdin nistennew fostna t-tabib tas-sema li jfarragna, Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li mieghek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM L-ERBGHA

V. O Alla, ejja ehlieni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jaħfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Ħuti, ejjew nagħarfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Wara dan il-jum li tajtna,
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,
biex fit-tjieba kbira tiegħek
tgħasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,
jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,
sabiex għada minn filgħodu
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,
u bid-dija tiegħek dawwal
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GĦ.:

Ant.1: Mulej, kun blata tal-kenn għalija, fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Ż.GĦ.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 30 (31): 1-6

Talba ta' mnikket, li jittama

Missier, nerħi ruħi f'idejk. (Lq 23:46)

Fik, Mulej, jien nistkenn; *
ma jkolli qatt għax nirgħex.
Fil-gustizzja tiegħek salvani, *
agħtini widen u fittex ehlišni.
Kun blata tal-kenn għalija, *
fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Inti l-blata u l-fortizza tiegħi; *
f'għieħ ismek mexxini u wassalni.
Ohroġni mix-xibka li ħbew għalija,
għax inti l-qawwa tiegħi.

F'idejk jien nerħi ruħi; *
int teħlišni, Mulej, Alla tas-sewwa.
Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant.1: Mulej, kun blata tal-kenn għalija, fortizza qawwija ta' salvazzjoni.

Ant.2: Min qiegh l-art insejjahlek, Mulej. †

Z.GĦ.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 129 (130)

Minn qiegh l-art insejjah

Hu jsalva l-poplu tieghu minn dnubiethom. (Mt 1:21)

Minn qiegh l-art insejjahlek, Mulej:

† isma', Sidi, il-lehen tieghi!

Ha jkunu widnejk miftuha, *
jiena u nitolbok bil-hniena.

Jekk tal-htijiet int taghti kas, Mulej, *

Sidi, min jista' jzomm shih?

Imma ghandek hemm il-mahfra, *
biex hekk inqimuk fil-biza' tieghek.

Jien lill-Mulej nistenna, *

ruhi fkelmtu tittama.

Tistenna ruhi lil Sidi, *

aktar milli l-għassiesa s-sebh.

Aktar milli l-għassiesa s-sebh, *

jistenna Izrael lill-Mulej!

Għax ghand il-Mulej hemm it-tjieba, *

u l-fidwa ghandu bil-kotra.

Hu li jifdi lil Izrael *

minn htijietu kollha.

Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant.2: Min qiegh l-art insejjahlek, Mulej.

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA Ef 4:26-27

Tidinbux thallux ix-xemx tghib fuq il-korla taghkom, u taghtux il-wisa' lix-xitan.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ha nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

KANTIKU EVANĠELIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek *

imur fis-sliem, skond kelmtek;

għaliex għajnejja raw *

is-salvazzjoni tiegħek,

li int Hejjejt *

għall-popli kollha:

dawl biex idawwal il-ġnus, *

u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

Talba

Mulej Ġesù Kristu, int b'qalb ħelwa u umli toffri madmad ħelu u toqol ħafif lil min jimxi warajk; ilqa' x-xewqat qaddisa u l-ħidmiet li għamilna llum u aġhtina li nistrieħu fis-sliem biex inqumu aktar ħfief għas-servizz tiegħek. Int li tgħix u ssaltan għal dejjem ta' dejjem. **R. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Ħarisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min halqek
fis-siegħa li lqajt it-tislma
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Ħenn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn gie dawl id-dinja.
O Vergni glorjuża,
ta' gmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
hajja, hlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq
f'dan il-wied ta' dmugħ.
Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,

lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,
o Vergni glorjuża u mbierka.